

بلاغ الشركات
--------------

## القوائم المالية

**شركة المغازة العامة**  
24, شارع فرنسا 1000 تونس

تنشر المغازة العامة قوائمها المالية للسنة المحاسبية المختومة في 2004/12/31 التي ستعرض للمصادقة في الجلسة العامة العادية التي ستعقد يوم 24 جوان 2005. هذه القوائم مصحوبة بالتقرير العام و الخاص لمراقب الحسابات عبد المجيد الدويري.

الموازنة  
( بالدينار )

## سنة محاسبية مختومة في 31 ديسمبر

التغييرات	2003	2004	إيضاحات	الأصول
				<b>الأصول غير الجارية</b>
			<b>4</b>	<b>الأصول الثابتة</b>
1.587	430.175	431.762		الأصول غير المادية
<23.928>	<369.395>	<393.323>		تطرح الاستهلاكات
929.386	33.209.829	34.139.215		الأصول الثابتة المادية
<412.521>	<24.745.081>	<25.157.602>		تطرح الاستهلاكات
<202.618>	7.473.026	7.270.408	<b>5</b>	الأصول المالية
-	<929.641>	<929.641>		تطرح المدخرات
<b>291.906</b>	<b>15.068.913</b>	<b>15.360.819</b>		<b>مجموع الأصول الثابتة</b>
19.179	-	19.179		أصول غير جارية أخرى
<b>311.085</b>	<b>15.068.913</b>	<b>15.379.998</b>		<b>مجموع الأصول غير الجارية</b>
				<b>الأصول الجارية</b>
2.409.854	17.841.911	20.251.765	<b>6</b>	المخزونات
<21.043>	<163.439>	<184.482>		تطرح المدخرات
1.693.547	11.223.392	12.916.939	<b>7</b>	الحرفاء و الحسابات المتصلة بهم
<257.307>	<3.975.071>	<4.232.378>		تطرح المدخرات
1.233.139	2.317.635	3.550.774	<b>8</b>	أصول جارية أخرى
<31.604>	<348.057>	<379.661>		تطرح المدخرات
27.907	346.399	374.306	<b>9</b>	توظيفات و أصول مالية أخرى
1.306.407	10.008.786	11.315.193	<b>10</b>	السيولة و ما يعادل السيولة
<b>6.360.900</b>	<b>37.251.556</b>	<b>43.612.456</b>		<b>مجموع الأصول الجارية</b>
<b>6.671.985</b>	<b>52.320.469</b>	<b>58.992.454</b>		<b>مجموع الأصول</b>

الموازنة  
( بالدينار )

سنة محاسبية مختومة في 31 ديسمبر

التغيرات	2003	2004	إيضاحات	الأصول
			<b>11</b>	<b>الأموال الذاتية</b>
-	8.350.000	8.350.000		رأس المال الاجتماعي
292.152	4.608.465	4.900.617		الإحتياطيات
128.478	2.637.484	2.765.962		النتائج المؤجلة
-	<1.754.649>	<1.754.649>		النتائج المؤجلة المرتبطة بتعديل محاسبي
2.923	49.108	52.031		الأموال الذاتية الأخرى
<b>423.553</b>	<b>13.890.408</b>	<b>14.313.961</b>		<b>مجموع الأموال الذاتية قبل احتساب نتيجة السنة المحاسبية</b>
				<b>نتيجة السنة المحاسبية</b>
<b>1.490.350</b>	<b>1.048.924</b>	<b>2.539.274</b>		
				<b>مجموع الأموال الذاتية قبل التخصيص</b>
<b>1.913.903</b>	<b>14.939.332</b>	<b>16.853.235</b>		<b>الخصوم</b>
			<b>12</b>	<b>الخصوم غير الجارية</b>
293	20.198	20.491		القروض والديون المالية الأخرى
-	-	-		المدخرات
<b>293</b>	<b>20.198</b>	<b>20.491</b>		<b>مجموع الخصوم غير الجارية</b>
				<b>الخصوم الجارية</b>
6.047.974	30.186.874	36.234.848	<b>13</b>	المزودون و الحسابات المتصلة بهم
68.876	3.968.471	4.037.347	<b>14</b>	الخصوم الجارية الأخرى
<1.359.061>	3.205.594	1.846.533	<b>15</b>	المساعدات البنكية و غيرها من الخصوم المالية
<b>4.757.789</b>	<b>37.360.939</b>	<b>42.118.728</b>		<b>مجموع الخصوم الجارية</b>
				<b>مجموع الخصوم</b>
<b>4.758.082</b>	<b>37.381.137</b>	<b>42.139.219</b>		
				<b>مجموع الخصوم و الأموال الذاتية</b>
<b>6.671.985</b>	<b>52.320.469</b>	<b>58.992.454</b>		

**قائمة النتائج**  
( بالدينار )

سنة محاسبية مختومة في 31 ديسمبر

التغييرات	2003	2004	إيضاحات	الأصول
			<b>16</b>	<b>إيرادات الاستغلال</b>
16.195.166	121.232.586	137.427.752		مداخيل
502.020	652.072	1.154.092		إيرادات استغلال أخرى
<b>16.697.186</b>	<b>121.884.658</b>	<b>138.581.844</b>		<b>مجموع إيرادات الاستغلال</b>
			<b>17</b>	<b>أعباء الاستغلال</b>
13.338.918	101.007.265	114.346.183		مشتريات السلع المستهلكة
827.041	13.562.069	14.389.110		أعباء الأعوان
327.375	1.571.045	1.898.420		مخصصات الاستهلاكات و المدخرات
882.034	5.089.924	5.971.958		أعباء الاستغلال الأخرى
<b>15.375.368</b>	<b>121.230.303</b>	<b>136.605.671</b>		<b>مجموع أعباء الاستغلال</b>
				<b>نتيجة الاستغلال</b>
<b>1.321.818</b>	<b>654.355</b>	<b>1.976.173</b>		أعباء مالية صافية
175.115	553.607	728.722	<b>18</b>	إيرادات التوظيفات
190.255	190.117	380.372		الأرباح العادية الأخرى
120.679	116.359	237.038		
<b>1.807.867</b>	<b>1.514.438</b>	<b>3.322.305</b>		<b>نتيجة الأنشطة العادية قبل احتساب الأداءات</b>
<317.517>	<465.514>	<783.031>		الأداءات على الأرباح
<b>1.490.350</b>	<b>1.048.924</b>	<b>2.539.274</b>		<b>النتيجة الصافية للسنة المحاسبية</b>

**جدول التدفقات النقدية**

( بالدينار )

سنة محاسبية مختومة في 31 ديسمبر

2003	2004	
		<b>التدفقات النقدية المتصلة بالاستغلال</b>
1.048.924	2.539.274	النتيجة الصافية
		<b>تسويات بالنسبة :</b>
1.408.835	749.328	- الاستهلاك والمدخرات
262.037	1.204.412	- أصول ثابتة غير صالحة
		- تغييرات :
1.919.952	<2.409.854>	* المخزونات
<1.285.087>	<1.693.548>	* مستحقات الحرفاء
201.097	<1.261.046>	* أصول أخرى
2.368.221	6.113.644	* المزودون وديون أخرى
<b>5.923.979</b>	<b>5.242.210</b>	<b>التدفقات النقدية المتتالية من الاستغلال</b>

<1.142.921>	<2.135.386>	<b>التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة الاستثمار</b>
-	<19.179>	الدفعات المتأتية من اقتناء أصول ثابتة مادية و أصول غير مادية
<272.718>	-	الدفعات المتأتية من اقتناء أصول غير جارية أخرى
-	202.619	الدفعات المتأتية من اقتناء أصول مالية
<1.415.639>	<1.951.946>	المقاييس المتأتية من التوفيت في أصول مالية
		<b>التدفقات النقدية المتأتية من الاستثمار</b>
		<b>التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة التمويل</b>
30.720	39.705	مقاييس فوائد على قروض الصندوق الاجتماعي
7.182	7.804	فوائد بنكية مطلوبة
3.765	292	تغير الكفالات المحصلة
<663.449>	<664.794>	خلاص أرباح الأسهم
<621.782>	<616.993>	<b>التدفقات النقدية المتأتية من أنشطة التمويل</b>
		تغير الخزينة
3.886.558	2.673.271	
<b>2.928.264</b>	<b>6.814.822</b>	<b>الخزينة في بداية السنة المحاسبية</b>
<b>6.814.822</b>	<b>9.488.093</b>	<b>الخزينة في نهاية السنة المحاسبية</b>

### الإيضاحات حول القوائم المالية المختومة بتاريخ 31 ديسمبر 2004

#### الإيضاح الأول : تقديم المؤسسة

شركة المغازة العامة :	الاسم الاجتماعي
شركة خفية الإسم :	الشكل القانوني
8.350.000 دينار :	رأس المال
ب 13 665 -1996 :	تعريف السجل التجاري
033 128 W.P.M 000 :	المعرف الجبائي
24 شارع فرنس - تونس :	العنوان
تجارة ذات أجنحة متعددة :	النشاط الأصلي
44 :	عدد الفروع
2004 :	السنة المحاسبية

#### الإيضاح الثاني : القواعد والأساليب المحاسبية :

ضبطت حسابات شركة المغازة العامة وفقا لقانون المحاسبة عدد 112-96 المؤرخ في 30 ديسمبر 1996 و المتعلق بنظام المحاسبة للمؤسسات ولأحكام الأمر عدد 2459-96 المؤرخ في 30 ديسمبر 1996 و المتعلق بالإطار المرجعي للمحاسبة.

ولقد تم ضبط الحسابات الختامية للسنة المحاسبية بالاستناد إلى المبادئ المحاسبية الأساسية التي نخص بالذكر منها :

- استمرارية الاستغلال ؛
- تماثل الطرق المحاسبية ؛
- الحذر ؛
- التكلفة التاريخية ؛
- الدورية ؛
- مقابلة الأعباء والإيرادات ؛
- الوحدة النقدية.

إن القوائم المالية للسنة المحاسبية 2004 تغطي كامل الفترة المتراوحة من 01 جانفي 2004 إلى 31 ديسمبر 2004 . كما أن الوحدة النقدية المعتمدة في مسك حسابات الشركة هي الدينار التونسي.

في هذا الإطار، تجدر الإشارة إلى أن الديون التي في ذمة الشركة بالعملة الأجنبية، يقع تقييمها بالدينار التونسي حين إقفال الحسابات على أساس أسعار العملة الجاري بها العمل في موفى السنة المالية (31 ديسمبر) وهي الأسعار المضمنة في منشورات البنك المركزي التونسي.

أما فيما يتعلق بمختلف العمليات المنجزة بالعملة الأجنبية خلال السنة المالية فإنه يقع تسجيلها عبر احتساب قيمتها المعادلة بالدينار. وذلك على أساس أسعار العملات في تاريخ إبرامها (تاريخ الدفع أو الاستخلاص).

كما تجدر الإشارة إلى أنه لم يقع إدخال أي تحويل على الطرق المحاسبية المعتمدة في ضبط حسابات السنة المالية المنقضية. وتبرز أهم الطرق المحاسبية المعتمدة من قبل شركة المغازة العامة فيما يلي:

## 2 - 1 الأصول الثابتة المادية والإسقاطات :

إن الأصول الثابتة المادية لشركة المغازة العامة مسجلة وفقا لتكلفة شراؤها بدون احتساب الأداءات القابلة للطرح . تحتسب الاستهلاكات المتعلقة بالانخفاض الذي يطرأ على الأصول الثابتة المادية وفقا لقاعدة مدة الاستعمال المحتملة بداية من تاريخ استعمالها :

### مدة الاستهلاكات :

مبان	20 سنة
المعدات والتركيبات والأثاث	10 سنوات
معدات نقل	5 سنوات
معدات الحاسب الآلي	7 سنوات

### نسب الاستهلاكات :

مبان	%
تجهيزات عامة وتهيئة المباني وتجهيزها	10 %
أجهزة صناعية	10 %
معدات صناعية	10 %
تركيب وتهيئة الأجهزة والمعدات الصناعية	10 %
معدات نقل	20 %
تجهيزات عامة وعمليات تركيب وتهيئة مختلفة محددة	10 %
تجهيزات عامة وعمليات تركيب وتهيئة مختلفة غير محددة	10 %
تجهيز المكاتب (أثاث مختلف)	10 %
تجهيز المكاتب (معدات مختلفة)	10 %
تجهيزات إعلامية	15 %
أوعية ووسائل لف قابلة للاسترجاع ومحددة	10 %

يقع تطبيق الإسقاطات بالنسبة للمباني والتجهيزات العامة في صور الإنشاء المقتنية والغير مستعملة بداية من السنة التي تلي سنة الشراء أو الاستعمال .

### استهلاكات استثنائية :

لقد توخت الشركة طريقة احتساب مخصصات استثنائية بنسبة 50 % أي ما يعادل مبلغ 88.942 دت مقابل المخصصات العادية التي تساوي نسبة 5 % أي ما يعادل 8.894 دت بالنسبة إلى الشفتين المعدة للسكنى بنابل التي اقتنتها الشركة لسنة 2001 ، 2003 و 2004. وقد سجل فارق المخصصات كما يلي :

المجموع	2004	2003	2001	
52.031	2.923	23.676	25.432	- استهلاكات استثنائية صافية من الأداءات ما قيمته
28.017	1.574	12.748	13.69	- أداءات مؤجلة على المرابيح بما قيمته

**2 - 2 سندات المساهمة :**

تحتسب قيمة هذه السندات على أساس ثمن التكلفة ويقيم تقدير النقص في القيمة المحتمل عند إقفال الحسابات على أساس المقارنة بين القيمة الأصلية وقيمتها النفعية التي تحدد أساسا بحسب حصة المساهمة في صافي أصول الشركة المعنية.

عند نهاية كل سنة محاسبية تخصص مدخرات لانخفاض قيمة سندات المساهمة.  
تسجل تلك المدخرات في حساب " مدخرات لانخفاض قيمة المساهمات " وتدوّن في أصول الموازنة حيث تطرح من القيمة الخام للسندات.

**2 - 3 المخزونات:****طريقة معالجة المخزونات:**

إن قيمة المخزونات لدى شركة المغازة العامة محددة بحساب آخر ثمن الشراء خارج الأداءات القابلة للطرح ، يقع احتساب انخفاض قيمة المخزونات بطريقة تخفيض تقديري لكل جناح.

بالنسبة إلى جناح النسيج والمواد الكهرومنزلية يقع خصم التنزيلات الممنوحة للحرفاء والسلع الغير صالحة خلال كامل السنة المحاسبية من انخفاض قيمة الخزونات.

**2 - 4 ديون مشكوك في إيفائها:**

كل الديون الصعبة الاستخلاص تسجل في حساب " حرفاء مشكوك في إيفائهم ومتنازع معهم " .  
تقدر مخاطر الديون المشكوك في تحصيلها في ختام السنة المالية بحسب تقدير مخاطر عدم السداد على النحة التالي :

النسبة	أقدمية الديون
100 %	أكثر من سنتين
50 %	من سنة الى سنتين
10 %	أقل من سنة

**2 - 5 صكوك وأوراق غير خالصة :**

كل الصكوك والأوراق الغير خالصة تسجل على التوالي في حسابي " صكوك غير خالصة " و " أوراق غير خالصة " وذلك قبل اختتام السنة المحاسبية.

إن نسبة المدخرات المخصصة للأوراق الغير خالصة سنة 2004 حددت بـ 80 % من مجموعها ، بينما حددت المدخرات للصكوك الغير خالصة بنسبة 100 % .

**2 - 6 مزودون مدينون :**

ضمن الأصول المالية للموازنة يوجد حساب " مزودون مدينون " تحت هذا العنوان تسجل كل الديون المستحقة للشركة. إن إمكانية استخلاص تلك الديون ضعيفة جدا ، لذلك وعند نهاية كل سنة محاسبية تخصص المدخرات اللازمة.

**2 - 7 حسابات مدينة أخرى :**

كل الديون المتأتية من الأكرية لمحلات الشركة وكذلك الديون التي في ذمة الأعوان المغادرين للشركة تسجل ضمن هذا الحساب. تخصص المدخرات اللازمة لتلك الديون عند نهاية كل سنة محاسبية.

**2 - 8 أصول ثابتة مادية :**

يقع تنزيل الفوائد المبوبة على المبيوعات بالتقسيم يوميا ، وفي نهاية السنة يعاد تعديلها في دفاتر المحاسبة بحسب المدة المستحقة عنها في حساب النتائج.

**2 - 9 مدخرات الاجازات الخالصة الأجر:**

تقدر الإجازات الخالصة الأجر عند اختتام السنة المحاسبية باحتساب الأجر الشهري وتسجل في حساب " أعوان وحسابات مرتبطة بهم " تحت عنوان " ديون مدخرة للإجازات الخالصة " .

إن الديون المنجرة عن الإجازات الخالصة لفائدة الدولة والصندوق القومي للضمان الاجتماعي تسجل في الحسابات المخصصة لها .

**2 - 10 المبيعات :**

يتكون رقم المعاملات من كل المبيعات للعموم. كل التحويلات بين الفروع التابعة للشركة تسجل في حساب " إيرادات وخدمات متبادلة بين الفروع " مقابل " حساب الربط بين الفروع " .

**2 - 10 تسجيل العمليات بالعملة الأجنبية :**

تقيم الديون بالعملة الأجنبية حسب سعر الصرف في 31 ديسمبر 2004 .  
يسجل فارق الصرف في حساب نتيجة السنة تطبيقا لما جاء في المعيار المحاسبي رقم 15.

**الإيضاح الثالث : الأصول الغير مادية**

بلغت القيمة الخام للأصول الغير مادية بتاريخ 31 ديسمبر 2004 مبلغ 431.762 دت مقابل 430.175 دت السنة الفارطة و نتج عن ذلك زيادة قدرها 1.587 دت وتتمثل كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
1.587	403.321	404.908	برامج إعلامية
-	26.854	26.854	أصل تجاري
<b>1.587</b>	<b>430.175</b>	<b>431.762</b>	<b>المجموع</b>

**الإيضاح الرابع : الأصول المادية**

بلغت القيمة الخام للأصول المادية بتاريخ 31 ديسمبر 2004 مبلغ 34.139.215 دت مقابل 33.209.829 دت في 31 ديسمبر 2003 و قد نتج عن ذلك زيادة قدرها 929.386 دت تتوزع كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
-	361.975	361.975	أراضي
106.647	13.515.653	13.622.300	بنايات
8.800	1.580.172	1.588.972	تجهيزات فنية وأجهزة ومعدات صناعية
368.220	3.143.827	3.512.047	معدات النقل
498.626	14.455.523	14.954.14	أصول ثابتة مادية أخرى
<52.907>	152.679	99.772	أصول ثابتة مادية في طور الإنشاء
<b>929.386</b>	<b>33.209.829</b>	<b>34.139.215</b>	<b>المجموع الخام</b>
<412.521>	< 24.745.081>	<25.157.602>	الاستهلاكات
<b>516.865</b>	<b>8.464.748</b>	<b>8.981.613</b>	<b>القيمة المضافة</b>

**الإيضاح الخامس : أصول ثابتة مالية :**

تتوزع الأصول المالية كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
-	6.486.953	6.486.953	مساهمون وديون مرتبطة بالمساهمات
<187.670>	947.706	760.036	قروض مسندة
<14.948>	38.367	23.419	ودائع وكفالات مدفوعة
<b>&lt;202.618&gt;</b>	<b>7.473.026</b>	<b>7.270.408</b>	<b>المجموع</b>

**الإيضاح السادس : المخزونات :**

بلغ الرصيد الخام للمخزونات في 31 ديسمبر 2004 مبلغ 20.251.765 دت مقابل 17.841.911 دت في 31 ديسمبر 2003 وقد نتج عن ذلك زيادة قدرها 2.409.854 دت موزعة كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
2.409.854	17.841.911	20.251.765	مخزونات السلع
<b>2.409.954</b>	<b>17.841.911</b>	<b>20.251.765</b>	<b>المجموع</b>
<21.043>	<163.439>	<184.482>	مدخرات
<b>2.388.811</b>	<b>17.678.472</b>	<b>20.067.283</b>	<b>المجموع</b>

وتجدر الإشارة في هذا الباب أن شركة المغازة العامة تقوم بتقييم المخزونات في آخر السنة باحتساب آخر ثمن شراء وهذه الطريقة مخالفة لمقتضيات المعيار المحاسبي رقم 4 المتعلق بالمخزونات أما المدخرات فيقع احتسابها بطريقة تقديرية لكل جناح. وبالنسبة لجناح النسيج والمواد الكهرومنزلية فيقع خصم التنزيلات الممنوحة للحرفاء والسلع الغير صالحة خلال كامل السنة المحاسبية من انخفاض قيمة المخزونات.

**الإيضاح السابع : الحرفاء والحسابات المتصلة بهم :**

تحول رصيد الحرفاء والحسابات المتصلة بهم من 11.223.392 دت في 31 ديسمبر 2003 إلى 12.916.939 دت في 31 ديسمبر 2004 وقد نتج عن ذلك زيادة قدرها 1.693.547 دت موزعة كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
142.630	1.667.299	1.809.929	حرفاء
1.455.893	5.340.491	6.796.384	حرفاء أوراق مستحقة
95.024	4.215.602	4.310.626	حرفاء مشكوك في إيفائهم
<b>1.693.547</b>	<b>11.223.392</b>	<b>12.916.939</b>	<b>المجموع الخام</b>
<257.307>	<3.975.071>	<4.232.378>	مدخرات
<b>1.436.240</b>	<b>7.248.321</b>	<b>8.684.561</b>	<b>المجموع الصافي</b>

تحتسب المدخرات الخاصة بالحرفاء عند اختتام السنة المالية كما يلي :  
- ديون مشكوك في إيفائها : يقع احتساب المدخرات على النحو التالي :



النسبة	أقدمية الديون
% 100	أكثر من سنتين
% 50	من سنة الى سنتين
% 10	أقل من سنة

- صكوك غير خالصة : 100 %  
- أوراق مالية غير خالصة : 80 %

### الإيضاح الثامن : أصول جارية أخرى

بلغ رصيد حساب أصول جارية أخرى في 31 ديسمبر 2004 : 3.550.774 دت مقابل 2.317.635 دت في 31 ديسمبر 2003 وقد نتج عن ذلك زيادة قدرها : 1.233.139 دت موزعة كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
<478.361>	604.583	126.222	مزودون مدينون
<6.610>	22.345	15.735	الأعوان - أقساط على الأجر
<262.248>	262.248	-	الدولة - أقساط احتياطية
<54.263>	93.042	38.779	الدولة - أداء على رقم المعاملات
15.614	43.610	59.224	الدولة - إيرادات مستحقة على أداء التكوين المهني
127.213	-	127.213	شركة تابعة للمجموعة "مركزية المغازة العامة"
1.550.231	202.194	1.752.425	شركة تابعة للمجموعة "عقارية المغازة العامة"
125	1.334	1.459	شركة تابعة للمجموعة "المغازة العامة ترادنج"
99.345	408.361	507.706	حسابات أخرى مدينة
296.029	47.033	343.062	إيرادات مستحقة
-	63.521	63.521	حساب مرتقب للتسوية
<53.936>	569.364	515.428	أعباء مسجلة مسبقا
<b>1.233.139</b>	<b>2.317.635</b>	<b>3.550.774</b>	<b>المجموع الخام</b>

وتجدر الإشارة في هذا الباب أنه خلال سنة 2004 لم تقع تغييرات على رصيد " الحسابات المرتقبة للتسوية " الذي يبلغ في 31 ديسمبر 2004 : 63.521 دت. لذا فإننا نوصي الشركة في إعادة النظر في هذا الرصيد وتطهيره في أقرب الأجل.  
مع العلم وأن الشركة قامت باحتساب مدخرات بعنوان حسابات الغير بما قيمته 379.661 دت وذلك لتغطية المستحقات المشكوك في إيفائهم . وتوزع هذه المدخرات كما يلي :

- مدينون آخرون : 269.364 دت  
- حساب مرتقب : 63.521 دت  
- مزودون مدينون : 46.776 دت

**المجموع : 379.661 دت**

### الإيضاح التاسع : توظيفات وأصول مالية أخرى:

تحول رصيد هذا الحساب من 346.399 دت في 31 ديسمبر 2003 إلى 374.306 دت في 31 ديسمبر 2004 وقد نتج عن ذلك زيادة قيمتها 27.907 دت موزعة كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
32.182	116.284	148.466	قروض جارية مسندة مرتبطة بدورة الاستغلال
<4.275>	230.115	225.840	أجل أقل من سنة على قروض مسندة غير جارية
<b>27.907</b>	<b>346.399</b>	<b>374.306</b>	<b>المجموع العام</b>

#### الإيضاح العاشر : السيولة وما يعادل السيولة

بلغ رصيد هذا الحساب في 31 ديسمبر 2004 : 11.315.193 د.ت مقابل 10.008.786 د.ت في 31 ديسمبر 2003 وقد نتج عن ذلك زيادة قيمتها 1.306.407 د.ت موزعة كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
2.500.000	4.500.000	7.000.000	سندات الخزينة
105.784	411.036	516.820	أوراق للتحويل
1.294.713	5.022.389	3.727.676	حسابات جارية بالبنوك
<5.490>	19.182	13.692	حسابات جارية بالبريد
826	56.179	57.005	الرصيد بالخزينة
<b>1.306.407</b>	<b>10.008.786</b>	<b>11.315.193</b>	<b>المجموع العام</b>

بعد مراجعة الحسابات الجارية البنكية تأكد لنا وجود العديد من العمليات البنكية التي لم يقع احتسابها نظرا لعدم توفر الوثائق المدعمة لها علما وأن العديد منها يخص السنوات الفارطة وقد وجب على الشركة الإسراع في المطالبة بهذه الوثائق وتسوية هذه الوضعية .

#### الإيضاح الحادي عشر: أموال ذاتية

بلغ رصيد حساب الأموال الذاتية في 31 ديسمبر 2004 : 16.853.235 د.ت مقابل 14.939.332 د.ت في 31 ديسمبر 2003 و قد نتج عن ذلك زيادة قدرها 1.913.903 د.ت موزعة كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
-	8.350.000	8.350.000	رأس المال الاجتماعي
292.252	4.608.465	4.900.617	الاحتياطيات
128.478	882.835	1.011.313	النتائج المؤجلة
2.923	49.108	52.031	الأموال الذاتية الأخرى
1.490.350	1.048.924	2.539.274	نتيجة السنة المحاسبية
<b>1.913.903</b>	<b>14.939.332</b>	<b>16.853.235</b>	<b>المجموع العام</b>

#### 11 - 1 الاحتياطيات :

يتكون رصيد هذا الحساب كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
52.447	510.202	562.649	احتياطيات قانونية
-	1.275.000	1.275.000	منح مرتبطة برأس المال
239.705	2.823.263	3.062.968	احتياطيات أخرى
<b>292.152</b>	<b>4.608.465</b>	<b>4.900.617</b>	<b>المجموع العام</b>

وقد تم تخصيص المربح الصافية لشركة المغازة العامة للسنة المحاسبية 2003 أي 1.048.924 دت على النحو التالي وذلك اعتمادا على القرار الثالث للجلسة العامة المادية المنعقدة بتاريخ 21 جوان 2004 :

- المربح الصافية لسنة 2003	:	1.048.924 دت
- المربح المؤجلة للسنوات الفارطة	:	882.835 دت
<b>المجموع للتخصيص</b>	:	<b>1.931.759 دت</b>
- الاحتياطات القانونية ( 5 % )	:	52.446 دت
- توزيع 6 % من رأس المال بعنوان أرباح الأسهم طبقا لبنود العقد التأسيسي	:	501.000 دت
- توزيع نسبة 2 % إضافية بعنوان أرباح الأسهم	:	167.000 دت
- تخصيص لتدعيم الصندوق الاجتماعي	:	200.000 دت
<b>المجموع</b>	:	<b>920.446 دت</b>
- النتائج المؤجلة من جديد	:	1.011.313 دت

### 11 - 2 النتائج المؤجلة :

بلغ رصيد النتائج المؤجلة في 31 ديسمبر 2004 : 1.011.313 دت مقابل 882.835 دت في 31 ديسمبر 2003 موزع كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
	2.637.484	2.765.962	النتائج المؤجلة
	<1.754.649>	<1.754.649>	نتائج مؤجلة مرتبطة بتعديل محاسبي
	128.478		
	-		
<b>المجموع العام</b>	<b>882.835</b>	<b>1.011.313</b>	

### الإيضاح الثاني عشر: الخصوم الغير جارية

بلغ رصيد الخصوم الغير جارية في 31 ديسمبر 2004 : 20.491 دت مقابل 20.198 دت في 31 ديسمبر 2003 وقد نتج عن ذلك زيادة قيمتها 293 دت موزعة كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
	20.198	20.491	ودائع وكفالات محصلة
	293		
<b>المجموع العام</b>	<b>20.198</b>	<b>20.491</b>	

### الإيضاح الثالث عشر: مزودون وحسابات مرتبطة بهم :

بلغ رصيد هذا الحساب في 31 ديسمبر 2004 : 36.234.848 دت مقابل 30.186.874 دت في 31 ديسمبر 2003 وقد نتج عن ذلك زيادة قيمتها 6.047.974 دت موزعة كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
	13.212.727	15.005.990	مزودو استغلال
	16.722.331	20.696.812	مزودو استغلال - أوراق للدفع
	251.816	532.046	مزودو أصول ثابتة
	280.230		
<b>المجموع العام</b>	<b>30.186.874</b>	<b>36.234.848</b>	

إن مراجعة حسابات المزودون مكنتنا من ملاحظة وجود مبلغ 28.360 دت مسجل بحساب " مزود استغلال – أوراق الدفع " يخص السنوات الفارطة حيث أن المنتفعين بهذا المبلغ لم يقوموا باستخلاصه .  
لذا فإننا نرى أن على الشركة القيام بتصفية هذا المبلغ .

#### الإيضاح الرابع عشر : الخصوم الجارية الأخرى :

بلغ رصيد الخصوم الجارية في 31 ديسمبر 2004 : 4.037.347 دت مقابل 3.968.471 دت في 31 ديسمبر 2003 و قد نتج عن ذلك زيادة قدرها 68.876 دت موزعة كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
4.193	20.473	24.666	الأعوان – أجور مستحقة
<1.855>	13.292	11.437	الأعوان – تحويلات على الأجور
88.697	1.148.433	1.237.130	ديون مدخرة لمنحة الموازنة والاجازات
103.743	190.273	294.016	الدولة – آداءات و ضرائب مقتطعة من المورد
<914>	1.966	1.052	ضرائب و آداءات و دفوعات مماثلة أخرى
89.636	-	89.636	الدولة – آداءات على الأرباح
1.574	26.443	28.017	الدولة – آداءات و ضرائب على الأرباح المؤجلة
2.661	34.453	37.114	أعباء جباية على الإجازات و منحة الموازنة
<537.712>	537.712	-	شركة تابعة للمجموعة " ماقرو "
-	4.795	4.795	شركة تابعة للمجموعة " شركة توزيع الخدمات "
3.206	32.968	36.174	شركاء – حسابات ربح الأسهم
151.291	1.253.127	1.404.418	الضمان الاجتماعي و هيكل اجتماعية أخرى
<4.794>	18.917	14.123	حسابات أخرى دائنة
44.907	236.206	281.113	أعباء مختلفة للإيفاء و إيرادات مستحقة
124.243	449.413	573.656	إيرادات مسجلة مسبقا
<b>68.876</b>	<b>3.968.471</b>	<b>4.037.347</b>	<b>المجموع العام</b>

#### الإيضاح الخامس عشر : مساعدات بنكية وغيرها من الخصوم المالية

بلغ رصيد هذا الحساب في 31 ديسمبر 2004 : 1.846.533 دت مقابل 3.205.594 دت في 31 ديسمبر 2003 و قد نتج عن ذلك تغيير قدره 1.359.061 دت موزع كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
7.804	11.630	19.434	فوائد بنكية مطلوبة
<1.366.865>	3.193.964	1.827.099	الحسابات الجارية بالبنوك
<b>1.359.061</b>	<b>3.205.594</b>	<b>1.846.533</b>	<b>المجموع العام</b>

#### الإيضاح السادس عشر : إيرادات الاستغلال :

#### 1 - 16 المداخيل :

بلغ رصيد المداخيل 137.427.752 دت في 31 ديسمبر 2004 مقابل 121.232.586 دت في 31 ديسمبر 2003 و قد نتج عن ذلك زيادة قيمتها 16.195.166 دت موزعة كما يلي:

التغيرات	2003	2004	البيانات
16.202.150	121.252.981	137.455.131	مبيعات السلع
<2.781>	3.093	312	مبيعات مختلفة
1.568	<1.568>	-	مبيعات مرتبطة بتعديل محاسبي
<5.771>	<21.920>	<27.691>	تنزيلات وتخفيضات واقتطاعات منحها المؤسسة
<b>16.195.166</b>	<b>121.232.586</b>	<b>137.427.752</b>	<b>المجموع</b>

## 16 - 2 إيرادات استغلال أخرى :

يحتوي رصيد هذا الحساب على :

التغيرات	2003	2004	البيانات
521.400	650.262	1.171.662	مداخل المباني غير المخصصة لأنشطة مهنية
<11>	4.629	4.618	مكافآت الحضور
< 19.369>	< 2.819>	<22.188>	إيرادات متنوعة عادية مرتبطة بتعديل محاسبي
<b>502.020</b>	<b>652.072</b>	<b>1.154.092</b>	<b>المجموع العام</b>

## الإيضاح السابع عشر : أعباء الاستغلال :

بلغ رصيد أعباء الاستغلال في 31 ديسمبر 2004 : 136.605.671 دبت مقابل 21.230.303 دبت في 31 ديسمبر 2003 و قد نتج عن ذلك زيادة قيمتها 15.375.368 دبت موزعة كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
13.338.918	101.007.265	114.346.183	مشتريات السلع المستهلكة
827.041	13.562.069	14.389.110	أعباء الأعدان
327.375	1.571.045	1.898.420	مخصصات الاستهلاكات والمدخرات
882.034	5.089.924	5.971.958	أعباء الاستغلال الأخرى
<b>15.375.368</b>	<b>121.230.303</b>	<b>136.605.671</b>	<b>المجموع العام</b>

## 17 - 1 مشتريات مستهلكة :

تحول رصيد هذا الحساب من 101.007.265 دبت في 31 ديسمبر 2003 إلى 114.346.183 دبت في 31 ديسمبر 2004 ونتج عن ذلك زيادة قدرها 13.338.918 دبت موزعة كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
<4.329.806>	1.919.952	<2.409.854>	تغييرات المخزونات ( تموينات وسلع )
18.153.328	99.455.030	117.608.358	مشتريات سلع
<17.862>	11.338	<6.524>	مشتريات مرتبطة بتعديل محاسبي
<466.742 >	<379.055>	<845.797>	تنزيلات وتخفيضات واقتطاعات متحصل عليها على مشتريات
<b>13.338.918</b>	<b>101.007.265</b>	<b>114.346.183</b>	<b>المجموع العام</b>

**17 - 2 أعباء الأعوان :**

يتكون رصيد هذا الحساب من :

التغيرات	2003	2004	البيانات
611.990	11.269.095	11.881.085	أجور وملحقات الأجور
155.906	1.774.803	1.930.709	أعباء اجتماعية قانونية
16.759	<14.824>	1.935	أعباء الأعوان مرتبطة بتعديل محاسبي
42.386	532.995	575.381	أعباء اجتماعية أخرى
<b>827.041</b>	<b>13.562.069</b>	<b>14.389.110</b>	<b>المجموع العام</b>

**17 - 3 مخصصات الاستهلاكات والمدخرات :**

تتجزأ مخصصات الاستهلاكات والمدخرات كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
189.740	2.162.137	2.351.877	مخصصات الاستهلاكات والمدخرات "أعباء عادية"
<60.315>	60.315	-	مخصصات على الاستهلاكات والمدخرات مرتبطة بتعديل محاسبي
197.950	<651.407>	<453.457>	استردادات على الاستهلاكات والمدخرات
<b>327.375</b>	<b>1.571.045</b>	<b>1.898.420</b>	<b>المجموع العام</b>

**17 - 4 أعباء الإستغلال الأخرى :**

تتوزع أعباء الإستغلال الأخرى كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
92.178	1.207.068	1.299.246	مشتريات غير مخزنة من المواد واللوازم
64.961	631.012	695.973	كراء البيانات
192.131	664.187	856.318	صيانة واصلاح
15.533	100.568	116.101	أقساط التأمين
30.795	7.369	38.164	أعباء أخرى مرتبطة بتعديل محاسبي
41.132	277.898	319.030	أعوان من خارج المؤسسة
24.405	114.793	139.198	مرتبات الوسطاء و أتعاب
281.508	821.833	1.103.341	إشهار نشرات وعلاقات عامة
<657>	48.050	47.393	نقل المواد والنقل الجماعي للأعوان
10.853	144.084	154.937	مهمات وحفلات الاستقبال
53.997	337.792	391.789	نفقات بريدية و نفقات الاتصالات اللاسلكية
16.814	78.762	95.576	خدمات بنكية وخدمات مماثلة
40.696	6.679	47.375	خدمات خارجية أخرى مرتبطة بتعديل محاسبي
<100.948>	271.324	170.376	أعباء مختلفة عادية

4.986	2.705	7.691	خسائر أخرى على عناصر غير متواترة أو استثنائية
122.566	204.436	327.002	ضرائب وأداءات على المرتبات
5.796	170.813	176.609	ضرائب وأداءات وإيداعات مماثلة أخرى
<14.712>	551	<14.161>	ضرائب وأداءات مرتبطة بتعديل محاسبي
<b>882.034</b>	<b>5.089.924</b>	<b>5.971.958</b>	<b>المجموع العام</b>

### الإيضاح الثامن عشر : أعباء مالية صافية

بلغ رصيد حساب الأعباء المالية الصافية في 31 ديسمبر 2004 : 728.722 دت مقابل 553.607 دت في 31 ديسمبر 2003 و قد نتج عن ذلك زيادة قدرها 175.115 دت موزعة كما يلي :

التغيرات	2003	2004	البيانات
<13.534>	43.608	30.074	أعباء الفوائد البنكية
2.217	27.945	30.162	خسائر الصرف
391	<8.273>	<7.882>	إيرادات الإيداع
<162.073>	<614.659>	<776.732>	مداخل الديون الأخرى
<2.116>	< 2.228>	<4.344>	مراييح الصرف
<b>&lt; 175.115&gt;</b>	<b>&lt; 553.607&gt;</b>	<b>&lt;728.722&gt;</b>	<b>المجموع العام</b>

### التقرير العام لمراقب الحسابات السنة المالية 2004

السادة المساهمين شركة المغازة العامة

حضرات السادة،

عملا بالمهمة التي أسندت إلينا من طرف جمعيتكم العامة العادية المنعقدة بتاريخ 21 جوان 2004، قمنا بمراجعة الموازنة وقائمة النتائج وجدول التدفقات النقدية والإيضاحات حول القوائم المالية لشركة المغازة العامة المختومة بتاريخ 31 ديسمبر 2004.

إن هذه القوائم المالية التي تبين مجموع موازنة صاف بما قدره 58.992.454 ديناراً وأرباح محاسبية صافية بما قدره 2.539.274 ديناراً وقع ضبطها من طرف مجلس إدارة الشركة وتتنحصر مسؤوليتنا في إبداء رأينا حول هذه القوائم اعتماداً على الاختبارات وأعمال التدقيق التي قمنا بها .

لقد تمت مراجعة القوائم المالية وفقاً لمعايير المراقبة المتعارف عليها في المهنة. وتستدعي هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيدات معقول من أن القوائم المالية خالية من أي خطأ جوهري. ويتضمن التدقيق فحص الوثائق والمدعمات حسب عينات مختارة كما يتضمن تقييم للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة المعدة من قبل شركة المغازة العامة وتقييم العرض الإجمالي للقوائم المالية. وفي اعتقادنا فإن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً لإبداء الرأي حول هذه القوائم المالية.

وقد أسفرت أعمالنا على العديد من الاستنتاجات والملاحظات وقع إبراز أهمها ضمن التقرير الخاص بالرقابة الداخلية المعمول بها في الشركة والباقي سيقع طرحه ضمن هذا التقرير.

**I – طريقة المحاسبة المعتمدة**

لقد أعدت القوائم المالية لشركة المغازة العامة من الموازنة و قائمة النتائج و جدول التدفقات النقدية طبقا للقانون ع-112-96 عدد المؤرخ في 30 ديسمبر 1996 والمتعلق بنظام المحاسبة للمؤسسات (ضبط مسموح به).

**II - رأى مراقب الحسابات**

اعتمادا على الأعمال التي قمنا بها ونتيجة لما سبق واعتبارا للإيضاحات حول البيانات المحاسبية، نشهد حسب رأينا أن القوائم المالية لشركة المغازة العامة المختومة بتاريخ 31 ديسمبر 2004 صادقة وتعكس بصورة وفيه الوضعية المالية للشركة ونتائج التدفقات النقدية بهذا التاريخ، طبقا للمبادئ المحاسبية المتفق عليها عموما بالبلاد التونسية.

**III - مراجعة المعلومات الخصوصية**

طبقا لأحكام الفصل 266 من مجلة الشركات التجارية، قمنا بالتحقيق من صحة المعلومات التي تضمنها تقرير مجلس الإدارة عن حسابات الشركة. وليست لنا ملاحظات خاصة حول مصداقية وصحة هذه المعلومات.

وتجدر الإشارة أن شركة المغازة العامة كانت محل عمليات تحيل من طرف المسؤول الأول على إحدى فروعها داخل الجمهورية (مغازة الحمامات). وقد قامت الشركة بتقديم شكوى قضائية بتاريخ 28 مارس 2005 رسمت تحت عدد 16489 بمحكمة الناحية بالحمامات.

مع العلم وأن مبلغ السرقة وقع تحديده بصفة وقتية بما قدره 157.000 دينار كما أن الأبحاث مازالت جارية في هذا الموضوع.

تونس، في 25 ماي 2005

أمى كنسلتنق  
عبد المجيد الدويري

**التقرير الخاص لمراقب الحسابات  
للسنة المالية 2004**

السادة المساهمين شركة المغازة العامة

حضرات السادة،

وفقا لما جاء بالفصلين 200 و 475 من مجلة الشركات التجارية، يشرفنا إعلامكم بأن رئيس مجلس إدارة الشركة قام بإعلامنا بوجود اتفاقيات بين شركة المغازة العامة وشركات أخرى مساهم في رأس مالها، تتلخص في ما يلي:

- 1 – قامت شركة المغازة العامة بشراء سلع من الشركة المركزية للمغازة العامة خلال سنة 2004 بهامش ربح تجاري منخفض قدره 2 % وقد بلغت الشراءات خلال سنة 2004: 1.695.927 دينار خال من الأداء على القيمة المضافة ؛
- 2 – قامت شركة المغازة العامة ببيع سلع لفائدة الشركة المركزية للمغازة العامة خلال سنة 2004 بما قيمته 135.155 دينار خال من الأداء على القيمة المضافة ؛
- 3 – بتاريخ 8 جوان 1994 قامت شركة المغازة العامة بتسويق محل تجاري على ملكها لفائدة الشركة المركزية للمغازة العامة مقابل معين كراء سنوي قدره 155.000 دينار ومحلات إدارية كائنة ب 24 شارع فرنسا – تونس بما قدره 3.000 دينار ؛
- 4 – قامت شركة المغازة العامة بتقديم خدمات إحاطة فنية لفائدة الشركة المركزية للمغازة العامة بكلفة سنوية قدرها 24.000 دينار ؛
- 5 – قامت شركة المغازة العامة خلال سنة 2004 بتسديد تسبقة على إقتناء عقار بالمنزه 7 للشركة العقارية للمغازة العامة قدرها 1.550.000 دينار

تونس، في 25 ماي 2005

أمى كنسلتنق

عبد المجيد الدويري